

**Percepción del vocablo sostenibilidad agraria por usufructuarios de tierras en Báguanos, Cuba.**

**Perception of the word agrarian sustainability by land usufructuaries in Baguanos, Cuba.**

**Autores:** Niurlys Rodríguez-González, Roberto Batista-Valcarcel, Odalis Isabel Figueredo-Sánchez, Yuraysis García-Naún, Silvia Nelly Almaguer-Hidalgo.

**Organismo:** MES Universidad de Holguín

**E-mail:** [niurlys@uho.edu.cu](mailto:niurlys@uho.edu.cu), [robertobv@uho.edu.cu](mailto:robertobv@uho.edu.cu), [ofigueredo@uho.edu.cu](mailto:ofigueredo@uho.edu.cu), [silvianelly@uho.edu.cu](mailto:silvianelly@uho.edu.cu), [ynaun@uho.edu.cu](mailto:ynaun@uho.edu.cu)

**Resumen.**

El trabajo se realizó de marzo a junio de 2018 en el municipio de Báguanos en la provincia Holguín con usufructuarios de tierras en cinco Cooperativas de Créditos y Servicios (CCS), con el objetivo de conocer la percepción sobre el vocablo sostenibilidad motivado por considerar las implicaciones de una clara definición para el futuro de esos agroecosistemas. Se realizaron talleres participativos a los que asistieron 202 productores con tierras en condición de usufructo. Se codificaron las respuestas para convertirlas en variables y se realizó el procesamiento de la información con el Software Statistica versión 10. Los resultados muestran que no hay claridad del término sostenibilidad como fenómeno a largo plazo. Además, los implicados evidenciaron diferencias apreciativas respecto a la sostenibilidad relacionando elementos de resiliencia, problemas y compromisos. Se pone de manifiesto la incidencia de la práctica y el contexto en que viven los usufructuarios.

**Palabras clave:** sostenibilidad, percepción, usufructuarios de tierras, Báguanos

**Abstract.**

The work was carried out from March to June, 2018 in Báguanos, Holguín, with the participation of land usufructuaries associated to five Credits and Services Associations (CCS), with the aim of knowing the perception on the word sustainability, motivated by considering the implications of a clear definition for the future of these agroecosystems. Participatory workshops were held in which 202 land usufructuaries attended. The answers were coded to transform them into variables and the Software Statistica version 10 was employed to process the information. The results show there is not a right knowledge of the term sustainability as a long term phenomenon. Besides, people implied evidenced appreciative differences regarding the sustainability, relating resilience elements, problems and commitments. All this shows the incidence of the practice and the context in where the usufructuaries live.

**Key words:** sustainability, perception, land usufructuary, Baguanos.

## **Introducción.**

La sostenibilidad se ha convertido en los últimos años en un aspecto fundamental de muchas de las actividades humanas y la agricultura no está exenta de ello (Rodríguez-Ruiz, 2015). La manipulación humana y la alteración de los ecosistemas con el fin de establecer la producción agrícola, ha convertido los agroecosistemas modernos en sistemas altamente simplificados hasta el punto de que son estructural y funcionalmente muy diferentes a los ecosistemas naturales (Nichols, et al. 2015).

El propio concepto de desarrollo sostenible es vasto y vago por lo que cualquier persona puede usar su propio significado (Bosco y Vargas, 2017). A nivel mundial las opiniones sobre lo que expresa la palabra sostenibilidad es para los agricultores una cuestión de múltiples dimensiones y esa diferenciación de percepciones se asocia a vivencias y realidades de las personas derivadas de la práctica (Leff, 2010).

Si bien la percepción es una representación subjetiva se construye a partir de la cotidianidad, las interacciones socioculturales y experiencias sensibles con el entorno ambiental (Aguirre et al. 2012) porque sostenibilidad no es simplemente un asunto de ambiente, justicia social y desarrollo también se trata de la gente y sus culturas (Mejía, 2014).

La sostenibilidad hay que percibirla en sí porque se reconoce una gran diversidad de usuarios de las tierras con heterogéneos intereses, visiones y racionalidades socio-económicas (Ravera et al. 2009). En Cuba se han entregado un millón 917 000 hectáreas de tierra en condición de usufructo, que representan el 31 % de la superficie agrícola del país (Granma 2017). En la provincia Holguín son más de 18 000 agricultores usufructuarios y en el municipio de Báguanos ascienden a 5 000 (MINAG, 2017).

La comprensión de la percepción que tienen los agricultores usufructuarios constituye una vía para buscar causas de formas de actuación en los agroecosistemas con respecto a la sostenibilidad por las implicaciones a largo plazo, como pauta para acciones precisas. Por lo que el objetivo del presente trabajo fue conocer la percepción de usufructuarios de tierras del municipio Báguanos sobre el vocablo sostenibilidad.

## **Método o Metodología.**

El trabajo se realizó de marzo a junio de 2018, en el municipio de Báguanos en la provincia Holguín, con cinco Cooperativas de Créditos y Servicios (CCS). Las que a nivel municipal poseen el mayor número de agricultores usufructuarios de tierras asociados respecto a otras cooperativas de ese territorio. Las localidades, CCS y asociados usufructuarios se muestran a continuación:

**Tabla 1:** Localidades, Cooperativas y usufructuarios objeto de estudio

| Localidad      | Cooperativa de Créditos y Servicios | Usufructuarios entrevistados | Por ciento de la muestra respecto a total asociados |
|----------------|-------------------------------------|------------------------------|---|
| Las Margaritas | Roger Infantes                      | 87                           | 30 %  |

|             |                  |     |      |
|-------------|------------------|-----|------|
| Mira Monte  | Romárico Cordero | 49  | 29 % |
| El Manguito | Evelio Soler     | 105 | 35 % |
| Madama      | Arnoldo Matos    | 69  | 28 % |
| Palmarito   | Ofelio Caballero | 73  | 33 % |

Fuente: Base de datos municipal Báguanos

Preparación para la toma de información: Fue designado un equipo de facilitadores constituido por estudiantes y profesores de la carrera de Ingeniería Agrónoma de la Universidad de Holguín y un funcionario municipal de la Asociación Nacional de Agricultores Pequeños (ANAP). Con el apoyo del funcionario de ANAP se contactó previamente con cada uno de los jefes de las unidades productivas a fin de tener la autorización para participar en el marco de las asambleas mensuales de CCS. En este encuentro se explicó el objetivo de la actividad y se precisó la información sería tomada a través de talleres participativos.

Para facilitar la colecta de información se previó disponer de papelógrafos con la pregunta: ¿Diga una frase que exprese qué entiende usted por sostenibilidad agraria en la finca que trabaja en condición de usufructo?

Colecta de información: Se realizaron cinco talleres participativos, uno por CCS seleccionada. En cada taller jugó su rol un facilitador (Profesora de Agronomía) para la recopilación de las respuestas las que se fueron anotando en papelógrafos por los otros miembros del equipo de facilitación.

Los grupos focales de discusión estuvieron constituidos por 202 agricultores con tierras en condición de usufructo que participaron en las sesiones de talleres, lo que representó el 30 % del total de socios de las unidades productivas seleccionadas.

Procesamiento de la información: En un libro Excel se listaron todas las respuestas y se unificaron las coincidentes. Se asignaron códigos a cada respuesta obtenida, cada una considerada como una variable. Con las variables codificadas y el valor numérico de cada una fueron procesados con el software Statistica versión 10. Fueron realizados análisis factoriales de correspondencia para la identificación de las dimensiones subyacentes en la articulación de los componentes considerados para conceptualizar la sostenibilidad. También, fueron conformados mapas perceptuales como herramienta sintética de análisis, lo que facilitó la interpretación.

## **Resultados y Discusión.**

### **Percepción por los usufructuarios de tierras del término de sostenibilidad**

Se obtuvieron 33 frases para definir la sostenibilidad, con una alta correspondencia de 19 variables. Los valores más altos fueron para relación naturaleza - sociedad, la implicación de la sequía con la baja rentabilidad y el acceso a semillas certificadas. Estas variables muestran la percepción de los usufructuarios con realidades vividas en su cotidianidad porque la sequía ha prevalecido en el municipio por varios años con repercusiones importantes para el desarrollo de la agricultura. Además, el acceso a las semillas de calidad es una problemática real que aqueja a los agricultores (Ricardo-Guerra, 2015). Puede constatarse que no todas las respuestas corresponden a sostenibilidad que es un término para el largo plazo, hay una mezcla

de problemáticas actuales, elementos de la resiliencia, de desarrollo y compromisos establecidos. La clasificación de las variables atendiendo a las cinco clasificaciones anteriormente mencionadas se muestra en la tabla siguiente:

**Tabla 2:** Clasificación de las variables de acuerdo a la percepción de sostenibilidad por los usufructuarios

| No     | Nombre   | Clasificación  |
|--------|--|----------------|
| Sos 1  | Relación naturaleza y sociedad                     | Sostenibilidad |
| Sos 2  | Logro de productos con calidad                     | Problema       |
| Sos 3  | Las tierras con químicos                           | Problema       |
| Sos 4  | Acceder a semillas certificadas                    | Problema       |
| Sos 5  | Depende de la sequía que implica poca rentabilidad | Problema       |
| Sos 6  | Faltan tecnologías                                 | Problema       |
| Sos 7  | Dar productos a hospitales y casas de abuelos      | Compromiso     |
| Sos 8  | Ayudarse entre campesinos cuando es necesario      | Resiliencia    |
| Sos 9  | Trabajar para entregar producciones a tiempo       | Compromiso     |
| Sos 10 | Preparado para contingencias (sequías o ciclones)  | Resiliencia    |
| Sos 11 | Comercialización segura de productos               | Sostenibilidad |
| Sos 12 | Autosuficiencia alimentaria                        | Sostenibilidad |
| Sos 13 | Pocos gastos                                       | Sostenibilidad |
| Sos 14 | Economía rentable                                  | Sostenibilidad |
| Sos 15 | Incremento productivo, producción continua         | Desarrollo     |
| Sos 16 | Disponer en tu finca de fuerza de trabajo familiar | Sostenibilidad |
| Sos 17 | Depende de recibir la asesoría técnica necesaria   | Problema       |
| Sos 18 | Manejo sostenible de plantas y animales            | Sostenibilidad |
| Sos 19 | Amor a la tierra para quedarte trabajando          | Sostenibilidad |
| Sos 20 | Tener créditos para inversiones                    | Desarrollo     |
| Sos 21 | No maltratar el suelo                              | Sostenibilidad |
| Sos 22 | Balance consumo y producción para no quebrar       | Sostenibilidad |
| Sos 23 | Es desarrollo                                      | Desarrollo     |
| Sos 24 | Lograr preparación del suelo con urea y orgánicos  | Problema       |
| Sos 25 | Conseguir buena finca con químicos y biológicos    | Desarrollo     |
| Sos 26 | Mejora continua a la finca                         | Desarrollo     |

|        |   |                |
|--------|---|----------------|
| Sos 27 | Depende del suelo                               | Sostenibilidad |
| Sos 28 | Reciclado                                       | Sostenibilidad |
| Sos 29 | Poseer conocimiento de la actividad desempeñada | Problema       |
| Sos 30 | Disponer de fuerza de trabajo                   | Problema       |
| Sos 31 | Depende de recursos                             | Problema       |
| Sos 32 | Depende del agua                                | Problema       |
| Sos 33 | Pago rápido de lo que vendes                    | Problema       |

Fuente: Autores a partir de respuestas de usufructuarios de tierras. 2018.

De la clasificación de las variables (tabla 2) solo el 36 % se corresponden a frases que implican la sostenibilidad, el 16 % a desarrollo, el 6 % a resiliencia, un 36 % a problemas ligados al proceso productivo en las fincas y un 6 % constituyen compromisos establecidos que se deben cumplir por las personas que reciben tierras en condición de usufructo. Esto demuestra que esas percepciones se derivan de interpretaciones de la práctica, de vivencias y realidades del contexto real (Ravera et al. 2009, Leff 2010, Aguirre et al. 2012, Mejía 2014).

Para una valoración aún más exhaustiva y simplificada se construyó un mapa perceptual para el análisis de las variables por cuadrantes.

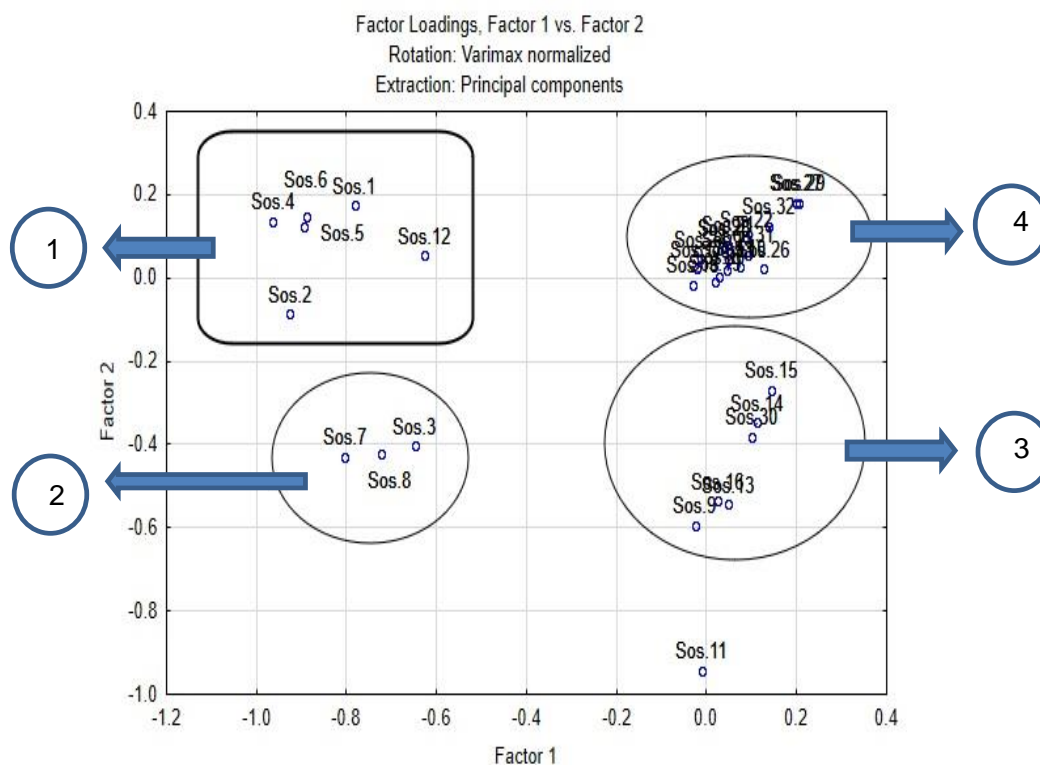


Figure 1: Map of perception of the word agrarian sustainability

En el primer cuadrante se relacionaron elementos del sistema productivo y el medio ambiente mientras que en el segundo agrupa el mayor número de elementos de los

analizados, mostrando una visión más integral de sostenibilidad. La sección tercera presenta variables de la socioeconomía, mientras que la cuarta de la socioambientalista y queda aislada la variable 11 (comercialización segura) sin relación con los cuadrantes analizados. Este análisis visualiza que no todos los usufructuarios de tierras poseen una visión exacta y sistémica acerca de la sostenibilidad de un agroecosistema, son solo expresiones de sus percepciones (Varela 2010 y Bosco 2017). Sin embargo, se requiere de promover un cambio transformador en el modo de producción y consumo de alimentos. Es hora de innovar para aumentar la resiliencia y la sostenibilidad de los sistemas alimentarios con la vista puesta en proteger el futuro para las próximas generaciones (Moreira, 2018).

En la presente investigación no se evaluó el comportamiento de la sostenibilidad, han sido plasmadas sólo las percepciones de los usufructuarios por lo que de ninguna manera se pueden ofrecer consideraciones sobre el estado actual de la agricultura sostenible. Sin embargo, los autores consideran que por las características de los usufructuarios de tierras (pluriactividad, carencia de formación agronómica y tradición campesina) no tener claridad sobre el término sostenibilidad puede constituir una barrera para el futuro sostenible de esos sistemas productivos, porque no tienen en cuenta indicadores claves. Lo que constituye una preocupación para accionar porque esos agricultores manejan recursos naturales de interés como son el suelo, el agua y la biodiversidad tan necesarios para preservar en los agroecosistemas.

### **Conclusiones.**

Los usufructuarios de tierras tienen percepciones diferentes en cuanto al vocablo sostenibilidad, las que son resultantes de sus prácticas cotidianas.

No se mostró predominio de una clara percepción sobre sostenibilidad como un principio a largo plazo, lo que se considera una limitante para los agroecosistemas manejados en condición de usufructo.

### **Bibliografía.**

- Aguirre, Y., Gallego, C. Armenza & Cano, H. Abordaje metodológico para emprender acciones interinstitucionales e intersectoriales sobre cambio climático en el departamento de Caldas. *Luna Azul* 34 (1). 81 – 100. 2012.
- Bosco, J & Vargas, I. Evaluación de la sustentabilidad de los principios de la Red de Agricultores Tradicionales del estado de Amazonas, Brasil. *Agricultura Familiar: Pesquisa, Formação e Desenvolvimento*. Belém. 11 (1).119 - 138. 2015.
- Granma. 2017. Periódico Granma. Desempeño de la economía en el primer semestre del año 2017. Por Yaima Puig Meneses. La Habana. 12 de septiembre 2017.
- Leff, E. (2010). *Ecología y capital. Racionalidad ambiental, democracia participativa y desarrollo sustentable*. Ciudad de México: Siglo XXI. Editores - Universidad Autónoma de México. Recuperado de [https://www.researchgate.net/publication/31701755\\_Ecologia\\_y\\_capital\\_racionalidad\\_ambiental\\_democracia\\_participativa\\_y\\_desarrollo\\_sustentable\\_E\\_Leff/download](https://www.researchgate.net/publication/31701755_Ecologia_y_capital_racionalidad_ambiental_democracia_participativa_y_desarrollo_sustentable_E_Leff/download) Consultado 7 diciembre 2018.

- Mejia, R.V. Evaluación del sistema hortícola intensivo en la parroquia San Joaquín Azuay. Ecuador. Tesis presentada en opción al título de master en agroecología tropical andina. Universidad Politécnica Salesiana. Azuay. Ecuador. 330 p. 2014.
- MINAG. 2017. Estadísticas Oficina Control Tierra y Tractores. Holguín. PDF.
- Moreira, C. (2018). Agroecología: Nuevo paradigma agroalimentario. Crisis Agrícola. Retrieved from Centro de Estudios para el Cambio en el campo mexicano. Recuperado de: <https://www.ceccam.org/node/2558>. Consultado 7 diciembre 2018.
- Nicholls, C., Altieri, M.A & Vázquez, L.L. Agroecología: Principios para la conversión y el rediseño de sistemas agrícolas. Agroecología 10(1): 61-72. 2015.
- Ravera, F.; Tarrasón, D; Andrés, P & Grasa, R. Proceso y métodos de evaluación integrada participativa de degradación en agroecosistemas semiáridos. Un caso de estudio en un área protegida en el trópico seco nicaragüense. Revista Iberoamericana de Economía Ecológica. 13 (1): 79-99. 2009.
- Ricardo, M. Diagnóstico agrario del municipio Báguanos, actualización. [Tesis en opción al título de especialista de posgrado en extensión agraria]. Universidad de Holguín. Centro de Estudios para Agroecosistemas Áridos. 2015. 98 pp.
- Rodríguez-Ruiz, F. Evaluación de la sostenibilidad de fincas agroecológicas en Tenerife mediante el uso de indicadores Multicriterio. [Tesis en opción al título de Grado en Economía]. Facultad de Economía, Empresa y Turismo. Universidad de La Laguna. Tenerife, España. 37 p. 2015.
- Varela, M. Evaluación de sistemas de producción agroecológicos incorporando indicadores de sostenibilidad en sabana de Bogotá. [Tesis presentada en opción al título de magister en ambiente y Desarrollo]. Universidad Nacional de Colombia. Facultad de Ciencias Económicas. Instituto de estudios ambientales. Bogotá. Colombia. 64 p.2010.

**Fecha de recibido: 21 ene. 2020**

**Fecha de aprobado: 10 mar. 2020**